

容器  
回転式

小  
軽

型  
量

# TRシリーズ

Midget Lightweight TR Series

**現場&工場で大活躍！**  
**ペール缶専用混練ミキサー。**  
**エポキシ・ウレタン・シリコーン・**  
**樹脂モルタルetc...**

In full action at the site and at the plant

Dedicated mixer for pail cans

Epoxy, urethane, silicone, resin mortar, etc.

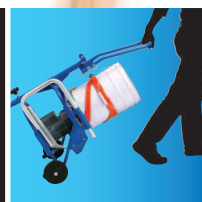
ご好評の  
MKシリーズの  
完全モデルチェンジ

**MKとはここがちがう！**



**POINT①**  
容器ホルダーの  
革命!!

ホルダーを3点締めの竜巻状にする事でデーパー・ストレート缶共通となる。



**POINT②**

移動がらくらく!!  
タイヤと移動用ハンドルで缶をセットしたままでも簡単に移動可能。

注1 缶をセットしたままの移動は必ず缶付属の蓋とロッキングをしてください(缶の中の材料がこぼれます)。



**POINT③**  
攪拌角度変更も  
1箇所  
ワンタッチ!!

三本脚にする事で容易に角度調整が可能。



**POINT④**

攪拌羽根収容  
パイプ追加!!  
収容パイプを追加する事でワンパッケージとなり現場への移動も1度でOK。

**従来のMKシリーズの良いところはそのまま！**

- 容器回転方式により、泡噛み対策も万全。
- 多種多彩なオプション対応も可能。羽根変更(材質・形状)・使用電源の変更・防爆仕様・容器回転数変更・反転仕様等など ※オプション仕様は別途見積りとなります。
- Rotary vessel type mixer provides perfect measure against bubble biting.
- A variety of options are available. Different blades (material, shape), different power supply, explosion-proof specification, different vessel revolution speed, inverted specification, etc.

\* Optional specifications are subject to separate quotations.

# Hard Mixer

# TR-14 ハードミキサー

# 容器回転式高粘度攪拌機

Mixer with a container rotating for high viscous materials.

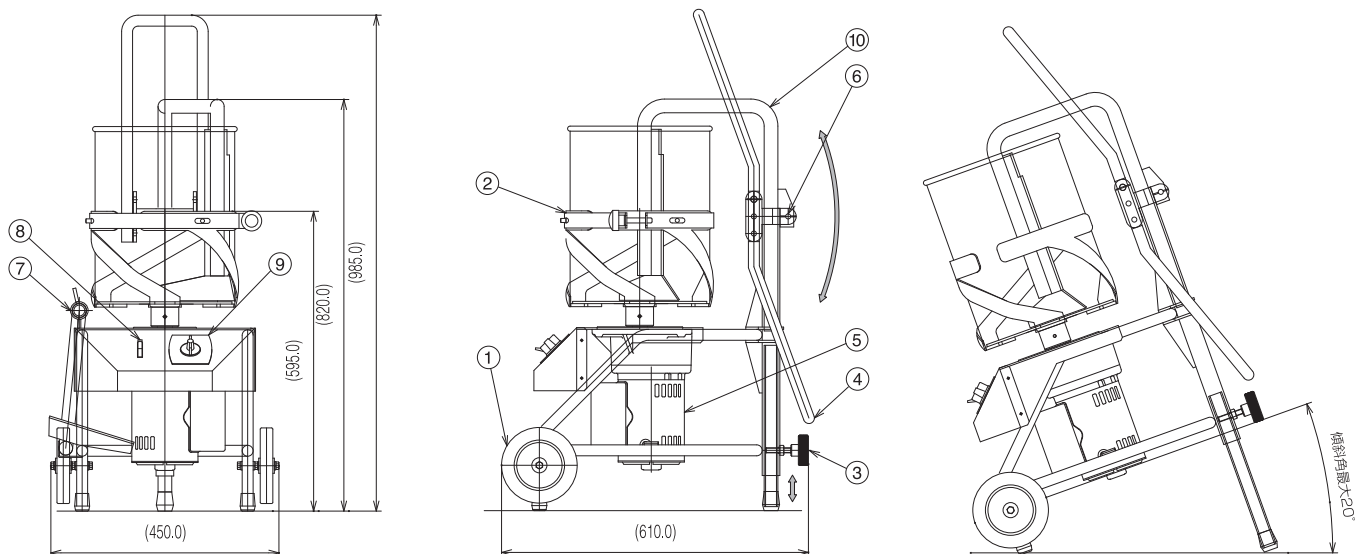
高粘度ミキサーのあらゆるニーズにお応えする

# 日本ソセー工業株式会社

NAGOYA TOKYO OSAKA KOREA CHINA TAIWAN USA

# Hard Mixer

## ■外形寸法図 Outer Dimensions



## ■TR-14標準仕様 TR-14 standard specification

|                                      |                                                                                                                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| セット可能容器<br>Attachable vessels        | 20Lオイル缶・ペール缶<br>20lit Oil Can, Pail Can.                                                                                              |
| 適応粘度範囲<br>Applicable viscosity range | 1~1000Pa・s ※数字は目安ですので材料によっては攪拌不可の場合も有り。<br>1~1000Pa・s Numbers are merely benchmarks. There are some materials that cannot be stirred. |
| 容器回転方向<br>Vessel rotation direction  | 右回転(一定速)<br>Clockwise (constant speed)                                                                                                |
| 容器回転数<br>Vessel rotation frequency   | 60r/min (60Hz) / 50r/min (50Hz)                                                                                                       |
| 攪拌タイマー<br>Stirring timer             | 15分(ゼンマイ式)連続運転可能<br>15 minutes (spring type) continuous running is possible.                                                          |
| 電源<br>Power supply                   | AC100V単相<br>AC 100V single phase                                                                                                      |
| 総重量<br>Gross weight                  | 34.5kg                                                                                                                                |

### 注意事項

- ※防爆、防水仕様ではございません。ご要望の際は別途お問い合わせをお願いします。
- ※機種のスック、外観等は予告無く変更することがあります。

### Cautions

- ・They are not explosion prevention and waterproofing specification. Please ask in the case of demand.
- ・Please note that the specifications may be changed without notice.

- 1.移動用タイヤ(φ150)  
Tire for transfer
- 2.トルネード型ペール缶ホルダー  
Tornado type pail can holder
- 3.攪拌角度調整用ロックハンドル  
Stirring angle adjustment lock handle
- 4.移動用ハンドル(折りたたみ式)  
Handle for transfer (folding type)
- 5.攪拌モーター(単相100V-400W)  
Stirring motor (single phase 100V-400W)
- 6.攪拌羽根固定用蝶ボルト  
Butterfly bolt for fixing stirring blades
- 7.攪拌羽根収容パイプ  
Pipe for housing stirring blades
- 8.電源スイッチ  
Power supply switch
- 9.ゼンマイ式15分タイマー(作動ランプ付)  
Spring type 15-minute timer (attached with a working lamp)
- 10.正転用攪拌羽根  
Stirring blade for normal rotation

## 特別オプション品 Special Optional Products



正転用攪拌羽根  
テフロンパッキン付  
Standard Mixing paddle  
for Normal Rotation Type  
with teflon packing (Optional)



ユニバーサルホルダー  
容器サイズφ220~φ300まで対応可能。  
Universal Tank Holder  
Suits for various containers ranged  
φ220-φ300 (external diameter)



両開きタンクホルダー  
容器を横からセットできるので作業が楽にできます。  
※写真はステンレス製  
The illustrated product  
is made of stainless  
Casement Tank holder  
Setting a container from lateral side  
abridges your labor.

## SOSEY 高粘度ミキサーのバイオニア 日本ソセー工業株式会社

本社工場 〒457-0068 名古屋市南区南野1-99  
TEL (052) 612-7321(代) FAX (052) 611-2011  
本社営業部 〒457-0068 名古屋市南区南野1-99  
TEL (052) 613-2511 FAX (052) 613-2539  
東京営業所&LABO 〒108-0023 東京都港区芝浦2丁目8-14 第2AKビル1F・3F  
TEL (03) 3455-7141(代) FAX (03) 3455-7256  
大阪営業所 〒532-0011 大阪市淀川区西中島6-7-11 小谷第1ビル8F  
TEL (06) 6303-7141(代) FAX (06) 6306-4544

URL <http://www.osey.co.jp/>

CHINA TEL (021) 6763-1508  
KOREA TEL (02) 952-4824 FAX (02) 952-4829  
TAIWAN TEL (02) 2630-6079 FAX (02) 2630-6279  
USA TEL (858) 427-0688 FAX (818) 459-3908

●ご用命は下記へ